

УДК 81'82.8

Фредерик Мариса Франк, магистрант,
Уральский Федеральный Университет им. Бориса Ельцина

Киндлер Евгений Александрович,
Кандидат педагогических наук, доцент,
Уральский Федеральный Университет им. Бориса Ельцина

РОЛЬ АНГЛИЙСКОГО ПИДЖИНА В ФОРМИРОВАНИИ ЯЗЫКОВОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ В НИГЕРИИ

Аннотация. В статье анализируется роль английского пиджина в формировании языковой идентичности в Нигерии. Рассматриваются его социолингвистические функции как средства межэтнической коммуникации и инструмента социальной интеграции. Обосновывается положение о том, что, несмотря на отсутствие официального статуса, пиджин выступает значимым маркером культурной принадлежности и фактором консолидации нигерийского общества.

Ключевые слова: Английский пиджин, межэтническая коммуникация, социолингвистика, языковая идентичность.

Идентичность представляет собой сложное и многомерное явление, связанное с осознанием человеком своей принадлежности к различным социальным, культурным и национальным общностям, а также с пониманием собственной уникальности. В современных гуманитарных исследованиях она рассматривается как динамическая конструкция, формирующаяся в процессе взаимодействия личности и общества. К. Баркер определяет идентичность как совокупность представлений индивида о самом себе в сочетании с ожиданиями, исходящими от окружающих. Л. Альтюссер связывает формирование социальной идентичности с процессом интерпелляции, в ходе которого индивид «призывается» социальными структурами и осознаёт себя как субъект. Э. Гидденс акцентирует внимание на нарративной природе идентичности, рассматривая её как результат поддержания последовательного представления о себе, тогда как С. Холл подчёркивает её изменчивость, отмечая фрагментарность и нестабильность данного феномена [8].

Существенный вклад в понимание идентичности вносит подход, акцентирующий роль языка и репрезентации. З. Анго рассматривает идентичность как продукт языковых и исторических процессов, существующий в пространстве символического выражения. При этом она может формироваться под воздействием социальных, культурных и институциональных факторов. В данном контексте язык и культура выступают как взаимосвязанные элементы, определяющие специфику идентификационных процессов [6].

Взаимосвязь языка и культуры проявляется в отражении культурной специфики в лексике, грамматике и речевых практиках. Освоение языка сопровождается усвоением культурных кодов, что оказывает непосредственное влияние на процесс формирования идентичности личности. Соответственно, язык выступает не только средством описания мира, но и механизмом его интерпретации. На уровне коллективной идентичности язык играет интегративную роль, способствуя объединению людей и сохранению культурной преемственности. Он обеспечивает передачу традиций, норм и исторической памяти. В условиях многонационального общества языковой фактор может оказывать как консолидирующее, так и дифференцирующее воздействие, влияя на социальную и культурную структуру. Социальное измерение языка проявляется в его функции маркера



групповой принадлежности. Различные языковые формы, включая диалекты, профессиональную лексику, и жаргон, позволяют разграничивать социальные группы и указывать на такие характеристики, как происхождение, образование или профессиональная сфера. Тем самым язык участвует в формировании и воспроизводстве социальной структуры.

Особое место занимает языковая идентичность, которая представляет собой осознание индивидом своей принадлежности к определённому языковому сообществу и понимание роли языка в формировании его когнитивных и поведенческих характеристик. Она проявляется в выборе языковых средств, речевых стратегий и степени эмоциональной привязанности к языку, формируясь в процессе социализации и межкультурного взаимодействия. В условиях билингвизма и мультилингвизма языковая идентичность приобретает более сложный характер, поскольку различные языки соотносятся с различными культурными и когнитивными моделями.

В условиях глобализации язык является неотъемлемым компонентом идентичности на всех уровнях её проявления. Он влияет на способы восприятия действительности, обеспечивает передачу культурных ценностей и служит важным средством выражения личности.

Данные теоретические положения находят подтверждение в языковой ситуации Федеративной Республики Нигерии, где процессы формирования идентичности протекают в условиях выраженного лингвистического и культурного разнообразия. Анализ идентификационных процессов в данном контексте предполагает учёт специфики социокультурной среды страны. Нигерия характеризуется высокой степенью этнической и языковой неоднородности, что обуславливает сложность коммуникативных практик и множественность форм самоидентификации. В силу исторических и социальных факторов значительная часть населения владеет двумя и более языками, что оказывает существенное влияние на языковое поведение и стратегии социального взаимодействия [2, 8].

Современная социолингвистическая ситуация в Нигерии может быть охарактеризована как несбалансированная трёхкомпонентная экзогlossная система. Нигерийский социолингвист А. Бамгбосе в своих работах, посвящённых языковой ситуации в Нигерии и других странах Африки, отмечает, что она проявляется в неравноправном сосуществовании и взаимодействии нескольких языковых уровней, включая языки национальных меньшинств, региональные языки и язык-посредник. Последний представлен преимущественно британским вариантом английского языка, функционирующим в различных формах, в том числе стандартной, нестандартной и пиджинизированной [7].

Пиджин определяется как структурированная контактно-смешанная языковая форма, возникшая в результате длительных социокультурных и исторических взаимодействий между носителями генетически неродственных языков. Данная форма не обладает собственной исторической преемственностью и изначально лишена статуса родного языка для какого-либо языкового сообщества. В генетическом отношении пиджин преимущественно восходит к доминирующему языку-лексификатору при одновременном воздействии субстратных элементов локальных языков.

С точки зрения внутренней организации пиджин характеризуется редуцированной грамматической системой с выраженной тенденцией к аналитизму, наличием фонетических инноваций и ограниченным лексическим составом, ориентированным на обеспечение базовых коммуникативных потребностей. Его функционирование преимущественно связано с устной сферой общения, при наличии собственной социолингвистической нормы и достаточной коммуникативной эффективности в условиях межэтнического взаимодействия.

Процесс формирования пиджина, обозначаемый как пиджинизация, включает несколько стадий, начиная с возникновения нестабильных жаргоноподобных форм, далее



переходя к относительно устойчивым препиджинным образованиям и завершаясь становлением автономной языковой системы. В дальнейшем возможно развитие пиджина в креольский язык, который, в отличие от него, приобретает статус родного для определённого сообщества и характеризуется более высокой степенью структурной и функциональной завершенности [3, 5].

В условиях нигерийского общества пиджин играет важную роль в формировании языковой личности. Он выступает как универсальное средство повседневного общения, не связанное с конкретной этнической принадлежностью, и тем самым способствует формированию надэтнической идентичности. Использование пиджина позволяет индивидам адаптироваться к различным коммуникативным ситуациям и осуществлять переход между различными языковыми кодами. Это формирует гибкую языковую личность, способную интегрировать элементы разных культурных и языковых систем.

Кроме того, пиджин выполняет функцию социального маркера, отражая принадлежность к определённому коммуникативному пространству и культурной среде. Через его использование закрепляются специфические модели речевого поведения, характерные для межэтнического взаимодействия, что способствует формированию общей языковой базы для представителей различных групп. Таким образом, пиджин становится важным инструментом не только коммуникации, но и конструирования языковой идентичности [1, 5].

Таким образом, языковая идентичность формируется как результат сложного взаимодействия лингвистических и социокультурных факторов и проявляется в способности индивида интегрировать различные языковые ресурсы в зависимости от коммуникативной ситуации [4]. Многоязычная среда Нигерии обуславливает вариативность идентификационных моделей и способствует развитию гибких стратегий языкового поведения.

В данном контексте английский пиджин занимает особое положение как средство, обеспечивающее не только коммуникативную доступность, но и формирование общего символического пространства. Его функционирование способствует преодолению границ между языковыми и культурными группами, формируя основу для надэтнической идентичности. Соответственно, пиджин следует рассматривать как значимый элемент социолингвистической системы, влияющий на процессы социальной интеграции и трансформации языковой личности в условиях многоязычия.

Список литературы:

1. Voloshina T. G. PIDGIN ENGLISH FUNCTIONING IN NIGERIA // СИСП. 2019. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/pidgin-english-functioning-in-nigeria> (date accessed: 22.04.2026).
2. Борисова А. А., Ильина Н. Ю. Языковая ситуация и языковая политика в Нигерии // Вестник РУДН. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2017. №4. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-situatsiya-i-yazykovaya-politika-v-nigerii> (дата обращения: 17.04.2026).
3. Волошина Т. Г., Глебова Я. А. Пиджинизация как лингвокультурный феномен // Вестник Костромского государственного университета. - г. Кострома: 2024. - С. 183–189. (дата обращения: 19.04.2026).
4. Дайтова П. И. Языковой аспект в определении идентичности // Human Progress. 2025. Том 11, Вып. 4. С. 22. URL: http://progress-human.com/images/2025/Tom11_4/Daitova.pdf (дата обращения: 22.04.2026).



5. Коровушкин В. П., Фалоджу Д. О. Лингвокреативный потенциал нигерийско-английского пиджина как проявление современной социально-языковой ситуации в Нигерии // Уральский филологический вестник. Серия: Язык. Система. Личность: лингвистика креатива. 2013. №3 (22). (дата обращения: 17.04.2026).

6. Ango Z. Representing otherness: Contemporary Nigerian literature and emerging cultural identities // JECA. 2019. Vol. 2, pp. 18-35 (date accessed: 23.04.2026).

7. Bamgbose A. African Languages Today: The Challenge of and Prospects for Empowerment under Globalization // Selected Proceedings of the 40th Annual Conference on African Linguistics. – Sommerville, MA.: Cascadilla Proceedings Project, 2011. - pp. 1-15. (date accessed: 24.04.2026).

8. Lawal O., Adegbosin O., Akindutire D. Language and Identity Construction in Multilingual Settings: A Case Study of the Nigerian Situation // International Journal of Social Science and Human Research. - 2025. - pp. 4087-4094. (date accessed: 23.04.2026).

